

# iddis®

RUS

## ПАСПОРТ ИЗДЕЛИЯ

Лейка для душа

**Уважаемый покупатель!** Благодарим Вас за выбор продукции торговой марки IDDIS®. Наша продукция полностью соответствует всем техническим стандартам и санитарно-гигиеническим нормам, действующим на территории РФ. Пожалуйста, перед установкой и использованием приобретенного Вами изделия ознакомьтесь с инструкцией по его установке и эксплуатации.

### КОМПЛЕКТНОСТЬ

- |                    |       |
|--------------------|-------|
| 1. Лейка для душа  | 1 шт. |
| 2. Паспорт изделия | 1 шт. |
| 3. Упаковка        | 1 шт. |

### ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Лейка для душа торговой марки IDDIS® изготовлена из высококачественного ABS-пластика. В зависимости от модели лейка может иметь от 1 до 5 типов струй.

#### Типы струй в лейках торговой марки IDDIS®:

**Rain** — тонкие дождевые струи; **Massage** — пульсирующая струя для точечного массажа кожи; **Rain&Massage** — сочетание тонких дождевых струй с пульсирующей массажной струей; **Bubbling** — мягкая струя, пронизанная крошечными пузырьками воздуха; **Rain&Bubbling** — сочетание тонких дождевых струй с мягкой массажной струей, пронизанной крошечными пузырьками воздуха; **Mist** — струя в виде тумана; **Relax** — объемный мягкий поток из тонких струй воды, который расслабляет, успокаивает и дарит необычайно приятные ощущения; **Relax&Massage** — тонкие обильные струи, создающие единый мягкий поток воды; **AirSpin** — три струи, которые образуют круговые движения, обеспечивающие массажный эффект во время принятия душа. Наиболее эффективное для массажа расстояние от лейки — около 50 см; **Rain&AirSpin** — тонкие дождевые струи в сочетании с массажными струями; **Hard Massage** — сильная стимулирующая струя для точечного массажа кожи; **Rain&Hard Massage** — особенно сильная струя для точечного массажа кожи с сочетанием тонких дождевых струй; **Aquastop** — режим приостановки потока воды позволяет избежать повторных настроек температуры и напора смесителя.

Минимальное давление воды	0,05 МПа.
Рекомендованное давление воды	0,3 МПа.
Максимальное давление воды	1 МПа.
Максимальная температура воды	+75 °С.

**Не превышайте максимальное давление и температуру воды!**

## БҰЙЫМНЫҢ ТӨЛҚҰЖАТЫ

Душқа арналған құйғыш

**Құрметті сатып алушы!** IDDIS® сауда белгісінің өнімін таңдағаныңыз үшін Сізге алғыс айтамыз. Біздің өніміміз РФ аумағында әрекет ететін барлық техникалық стандарттарға және санитарлық-гигиеналық нормаларға толықтай сәйкес келеді. Сатып алған бұйымыңызды орнату және пайдалану алдында оны орнату және пайдалану жөніндегі нұсқаулықпен танысуыңызды сұраймыз.

### ЖИЙНТЫҚТЫЛЫҒЫ

- |                          |         |
|--------------------------|---------|
| 1. Душқа арналған құйғыш | 1 дана. |
| 2. Бұйымның төлқұжаты    | 1 дана. |
| 3. Қаптама               | 1 дана. |

### ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМАЛАРЫ

IDDIS® сауда белгісінің душқа арналған құйғышы жоғары сапалы ABS-пластиктен жасалған. Үлгісіне байланысты 1-5 типті ағыстары бар.

#### IDDIS® сауда белгісінің құйғыштарындағы ағыстардың типтері:

**Rain** — жіңішке жаңбырлы ағыстар; **Massage** — теріні нүктелік ұқалауға арналған пульсациялаушы ағыс; **Rain&Massage** — жіңішке жаңбырлы ағыстардың пульсациялаушы ұқалау ағыстарымен үйлесімі; **Bubbling** — кішкентай ауа көпіршіктері ететін жұмсақ ағыс; **Rain&Bubbling** — жұмсақ ауа көпіршіктері ететін жұмсақ ұқалағыш ағыстары бар жіңішке жаңбырлы ағыстардың үйлесімі; **Mist** — тұман түріндегі ағыс; **Relax** — босаңсытып, тыныштандыратын және ерекше жағымды сезімдерге бөлейтін жіңішке су ағысынан, көлемді жұмсақ ағында жасайды; **Relax&Massage** — біртұтас жұмсақ су ағынын тудыратын, жіңішке мол ағындар; **AirSpin** — душ қабылдаған кезде ұқалау әсерін қамтамасыз ететін дөңгелек қимылдар қалыптастыратын үш ағыс. Ұқалау үшін құйғыштан анағұрлым тиімді арақашықтық — шамамен 50 см; **Rain&AirSpin** — ұқалағыш ағыстармен үйлескен жіңішке жаңбыр ағыстары. **Hard Massage** — теріні нүктелі түрде ұқалауға арналған күшті ынталандырушы ағын; **Rain&Hard Massage** — жіңішке жаңбыр ағындарымен бірге теріні нүктелі түрде ұқалауға арналған аса күшті ағын; **Aquastop** — су сепкіште су ағынын тоқтата түру режимі, араластырығыштың температурасы мен қысымын қайтadan реттеуден арылуға көмектеседі.

Судың барынша аз қысымы	0,05 МПа.
Судың ұсынылған қысымы	0,3 МПа.
Судың барынша жоғары қысым	1 МПа.
Судың ең жоғары температурасы	+75 °С.

**Судың жоғары қысымы мен температурасынан асып кетпеңіз!**

KZ

Артикул	Типы струй и расход воды в различных режимах работы при рекомендованном давлении (л/мин.)* / Ағыстардың тізбесі және ұсынылған қысым кезіндегі әртүрлі жұмыс тәртібінде судың жұмсалыуы (л/мин.)*													
	Rain	Massage	Rain& Massage	Bubbling	Rain& Bubbling	Mist	Relax	Relax & Massage	AirSpin	Rain& AirSpin	Hard Massage	Rain&Hard Massage	Aquastop	
A11011	17	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
A11031	15,7	12,6	15,2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
A11631	15,32	13,7	15	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
A11251	17,5	14,2	17	—	—	—	—	—	—	—	14,2	17	—	
A10161	15,4	13,3	14,7	12,5	15,2	—	—	—	—	—	—	—	—	
A11012	15,4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
SPA1F00i18	—	—	—	—	—	—	8,9	8,9	—	—	—	—	—	
0201F00i18	15,5	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
0211F00i18	15,5	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
0401F00i18	21,47	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
0503F00i18	15,6	—	—	—	—	—	—	—	9,2	14,8	—	—	—	
0605F00i19	16,27	10,9	19,66	—	—	7,26	—	—	—	—	—	—	0,68	
0703F00i18	18,83	19,3	19,06	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
0011F85i18	15	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
OLD3F02i18	10,43	8,86	5,32	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
OLD3F01i18	14,92	17,7	23,52	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
OPH3F0C18	8,61	8,49	8,70	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
OPH3F0Wi18	8,61	8,49	8,70	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
OPH3F0Bi18	8,61	8,49	8,70	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
OPH3F0Gi18	8,61	8,49	8,70	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
OPH1FB9i18	13	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
OPH1FW9i18	13	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
OPH1FG9i18	13	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
OPH1F98i18	13	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	

\* Показатели расхода воды указаны при рекомендованном давлении в 3 бара, но могут фактически отличаться, зависят так же от проходного сечения используемых труб и пропускной способности водоразборной арматуры. Показатели расхода воды носят справочный характер, для возможности сравнения пропускной способности разных моделей лейек для душа.

\* Су шығыны көрсеткіштері ұсынылған қысым 3 барда көрсетілген, бірақ іс жүзінде олар әртүрлі болуы мүмкін, сонымен қатар пайдаланылатын құбырлардың көлденең қимасына және су арматурасының өткізу қабілетіне байланысты. Су ағынының индикаторлары душқа арналған су сепкіштердің әртүрлі модельдерінің өткізу қабілетін салыстыру мүмкіндігі үшін анықтамалық болып табылады.

## ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Данные гарантийные обязательства дают право на бесплатное устранение дефектов изделия в течение 3 лет.

В случае использования изделия в офисах, предприятиях сферы обслуживания, общественного питания, здравоохранения и т.п. гарантийный срок составляет 3 месяца.

Гарантийный срок исчисляется с даты приобретения товара в розничной торговой сети при условии соблюдения правил установки и эксплуатации.

Для подтверждения даты покупки необходимо предъявить кассовый или товарный чеки, а также правильно заполненный настоящий гарантийный талон с указанием артикула изделия, даты продажи и с четкой подписью продавца и/или печатью торгующей организации.

При установке, сборке и уходе за изделием руководствуйтесь инструкцией по установке и эксплуатации. Срок службы 5 лет.

В случае неисправности необходимо обратиться к специалистам, производившим установку, для устранения дефектов негарантийного характера и только затем — в сервисный центр. Работы по настройке и регулировке изделия входят в обязанности специалиста, осуществляющего монтаж (установку), и не являются поводом для обращения в сервисный центр.

Данные гарантийные обязательства дополняют права потребителей, установленные действующим законодательством РФ, и ни в коем случае их не ограничивают. Заменяемые детали переходят в собственность сервисного центра.

Изготовитель оставляет за собой право вносить в конструкцию изменения, не ухудшающие технические и эксплуатационные характеристики.

### ГАРАНТИЯ НЕ РАСПРОСТРАНЯЕТСЯ:

- на дефекты, возникшие в результате транспортных повреждений при перевозке изделия после передачи его покупателю;
- на дефекты, возникшие в случае некачественной установки изделия;
- на дефекты, возникшие по не зависящим от производителя причинам (перепады давления в водопроводной сети, пожар, низкое качество и загрязненность воды и т.п.);
- на механические повреждения, следы воздействия химических и абразивных веществ, вызванных использованием агрессивных моющих средств;
- на дефекты, возникшие в случае несоблюдения требований инструкции по обслуживанию и уходу;
- в случае эксплуатации изделия при температуре ниже 0 °С;
- на дефекты, возникшие в случае использования изделия не по назначению.

### ПРОФИЛАКТИКА И УХОД ЗА ИЗДЕЛИЕМ

Не допускать повреждения покрытия. Протирать мягкой тканью с использованием только щадящих средств, не содержащих абразивные частицы. Не использовать агрессивные, спиртосодержащие вещества, в т.ч. кислоты. Во избежание поломки изделия необходимо исключить возможность замерзания в нем воды.

## КЕПІЛДІК МІНДЕТТЕМЕЛЕР

Осы кепілдік міндеттемелер бұйымның ақауларын 3 жыл бойы тегін жоюға кепілдік береді.

Бұйымды кеңселерде, қызмет көрсету, қоғамдық тамақтану, денсаулық сақтау және т.б. салалардағы кәсіпорындарда пайдаланған кезде кепілдік мерзімі 3 айды құрайды.

Кепілдік мерзімі орнату және пайдалану ережелерін сақтаған кезде тауарды бөлшек сауда желілерінде сатып алған күннен бастап есептеледі.

Сатып алу күнін растау үшін қолма-қол ақша немесе сатудан түскен түсімдер, сондай-ақ бұйымның артикулы, сатылған күні көрсетілген, сатушының нақты қолы және/немесе сатқан бұйымның мөрі бар және дұрыс толтырылған осы кепілдік талонын көрсету қажет.

Бұйымды орнатқан, құрастырған және күтім жасаған кезде орнату және пайдалану жөніндегі нұсқаулықты басшылыққа алыңыз. Қызмет мерзімі: 5 жылға.

Ақаулық пайда болған жағдайда кепілдік сипаты жоқ ақауларды жою үшін орнатуды жүргізген мамандарға және содан кейін ғана сервистік орталыққа хабарласу керек. Бұйымды күйлеу және ретке келтіру жөніндегі жұмыстар монтаждауды (орнатуды) жүргізген маманның міндеттеріне кіреді және сервистік орталыққа хабарласу үшін себеп болып табылмайды. Аталмыш кепілдік міндеттемелері РФ-ң қолданыстағы заңнамасымен белгіленген тұтынушылардың құқықтарын толықтырады және еш жағдайда оларды шектемеді. Алмастырылған бөлшектер сервистік орталықтың меншігіне өтеді.

Дайындаушы бұйымның құрылымына, оның техникалық және пайдалану сипаттамаларын нашарлатпайтын өзгертулер енгізуге құқылы.

### КЕПІЛДІК ТАРАЛМАЙДЫ:

- бұйымды сатып алушыға табыстағаннан кейін тасымалдау кезінде зақымдалу нәтижесінде туындаған ақауларға;
- бұйымды біліксіз орнату салдарынан туындаған ақауларға;
- өндірушіге тәуелденбейтін себептерге (су өткізу желісінде қысымның ауытқуы, өрт, судың төмен сапасы мен ластануы және т.с.с.);
- механикалық зақымдарға, агрессивтік жұғыш заттарды пайдалану салдарынан химиялық және абразивтік заттардың әсер ету іздеріне;
- қызмет көрсету және күтім жасау жөніндегі нұсқаулықтың талаптарын сақтамаған кезде туындаған ақауларға;
- бұйым 0 °С-ден төмен температурада пайдаланылған кезде;
- бұйымды тағайындалуы бойынша пайдаланбаған жағдайда туындаған ақауларға.

### БҰЙЫМНЫҢ ПРОФИЛАКТИКАСЫ ЖӘНЕ ОҒАН КҮТІМ ЖАСАУ

Жабынның зақымдалуына жол бермеңіз. Бұйымды құрамында абразивтік бөлшектері жоқ, жұмсақтқыш құралдарды пайдалану арқылы жұмсақ матамен сүртіңіз. Агрессивтік заттарды, құрамында спирт бар заттарды, соның ішінде қышқылдарды пайдаланбаңыз. Бұйымның сынуына жол бермеу үшін оның ішінде судың қатып қалуына жол бермеңіз.

## ОТМЕТКИ О ПРОДАЖЕ ИЗДЕЛИЯ

Внешний вид и комплектация изделия проверяются в момент покупки.  
**Модель:**

Мне предоставлена вся информация о приобретенном товаре. Претензий к внешнему виду и комплектности изделия не имею, с гарантийными условиями, инструкциями по монтажу, обслуживанию и уходу за изделием ознакомлен.

**Подпись продавца:**

Сатушының қолы:

**Дата продажи:**

Сатылған күн:

**Фирма-продавец:**

Сатушы-фирма:

**М.П.**

М.О.

**Подпись покупателя:**

Сатаып алушының қолы:

### ОТМЕТКИ СЕРВИСНОГО ЦЕНТРА:


### ЕДИНЫЙ ТЕЛЕФОН СЛУЖБЫ СЕРВИСА:

# 8-800-234-77-67

**Звонок по России БЕСПЛАТНЫЙ.**

По данному телефону Вы можете обратиться по вопросам:

- сервисного обслуживания;
- гарантийного обслуживания;
- информационной поддержки по продукции.

Сервисные центры действуют в городах Российской Федерации.

Дополнительную информацию Вы можете найти на сайте [www.iddis.ru](http://www.iddis.ru).



Понравилась лейка для душа –  
оставь отзыв на Яндекс.Маркете  
[www.market.yandex.ru](http://www.market.yandex.ru)

# iddis®

Разработано и произведено по заказу уполномоченной организации, принимающей претензии, владельца российской торговой марки IDDIS®, поставщика.

PASSPORT ART: I03.005 ; DATE: 09.2021.

## БҰЙЫМДЫ САТУ ТУРАЛЫ БЕЛГІЛЕР

Бұйымның сыртқы түрі мен жиынтықтылығы сатып алған сәтте тексеріледі.  
**Үлгісі:**

Маған сатып алған тауар туралы барлық ақпарат берілді. Бұйымның сыртқы түрі мен жиынтықтылығына қатысты кінәрат-талаптар қоймаймын, кепілдік шарттарымен, бұйымды монтаждау, қызмет көрсету және күтім жасау жөніндегі нұсқаулықтармен келісемін.

### ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ ОРТАЛЫҒЫНЫҢ БЕЛГІЛЕРІ:


### ҚАЗАҚСТАН РЕСПУБЛИКАСЫНДАҒЫ СЕРВИСТІК ОРТАЛЫҚТАР:

#### 1. Алматы:

Райымбек к., 208 А үй, 314 кеңсе  
 +7 (727) 320-09-09  
 +7 (707) 807-67-59  
 +7 (727) 320-18-10  
 +7 (727) 320-18-11

#### 2. Костанай:

Бородин к., 173 үй  
 +7 (7142) 57-44-12  
 +7 (7142) 57-44-95  
 +7 (7142) 57-42-19

Уәкілетті ұйым болып табылатын IDDIS® ресейлік сауда маркасы иесінің тапсырысы бойынша әзірленген және өндірілген.